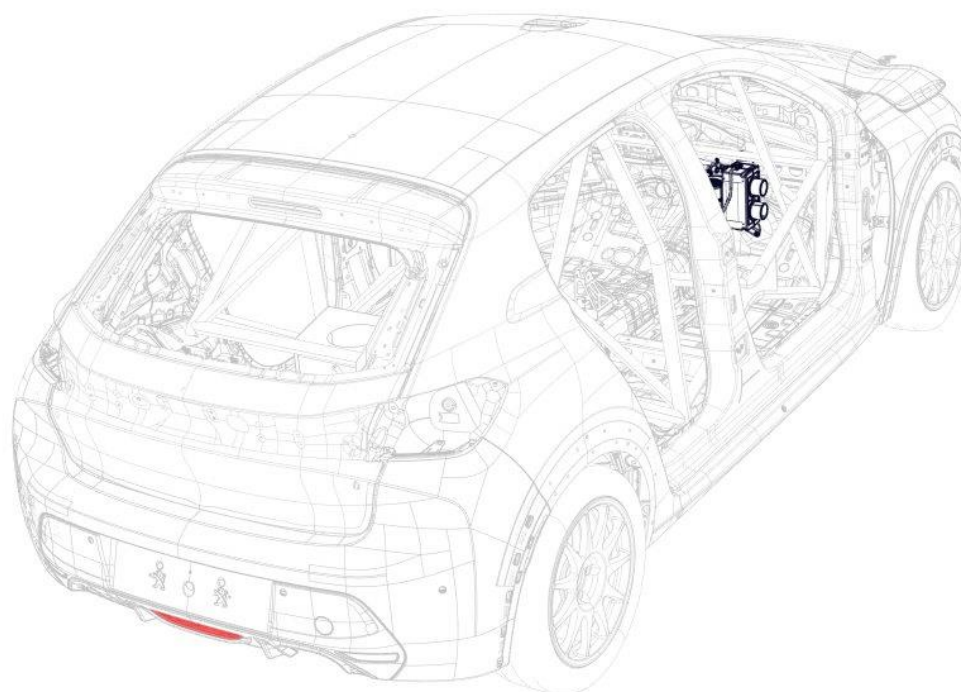
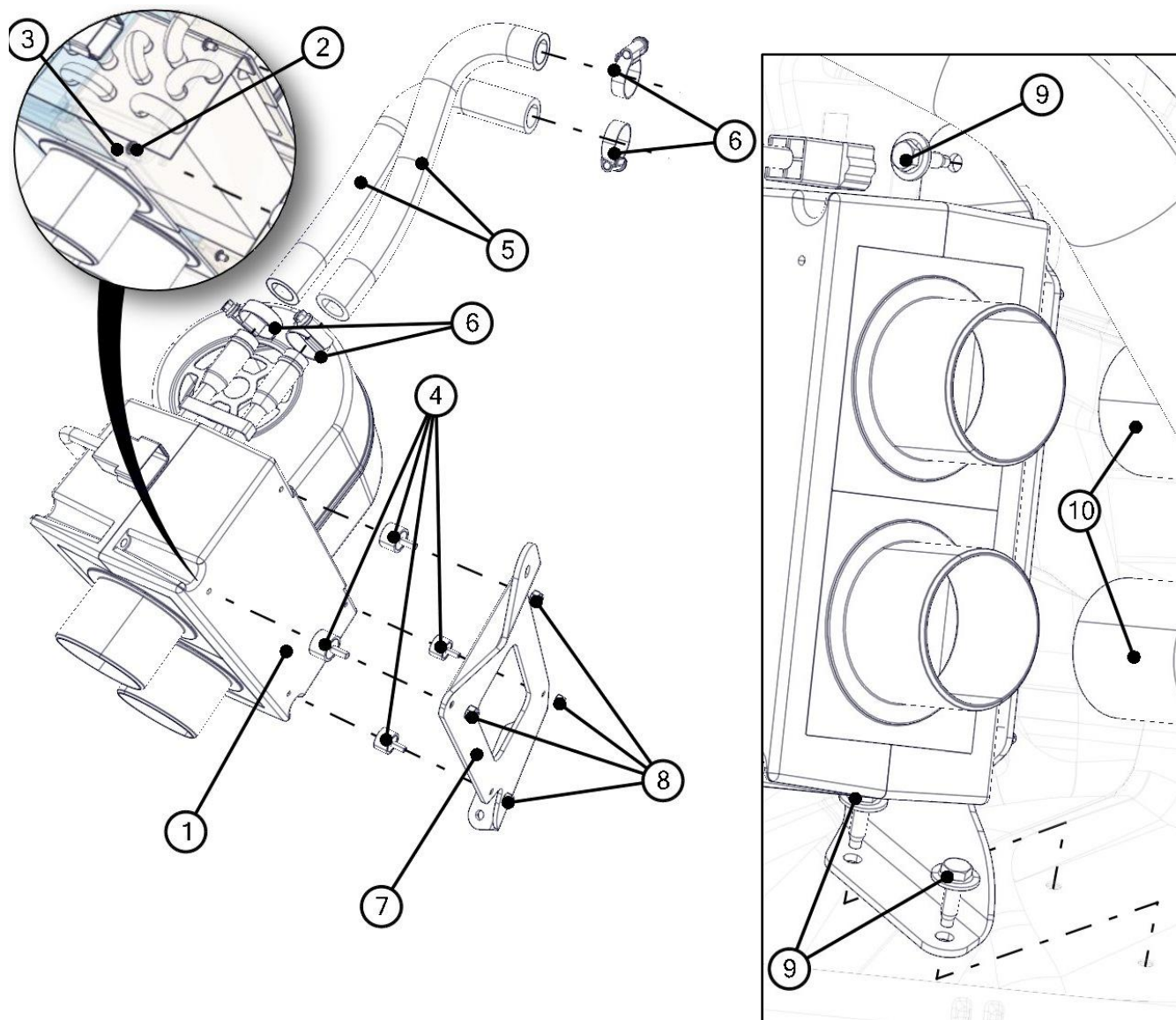


V2B
GROUPE CHAUFFAGE
COCKPIT HEATER
CAJA DE CALEFACCION





REP	REF.	QTE	DESIGNATION
1	3V2A62840B	1	GPE VENTILATION 150W Cockpit Heater 150W Caja de calefacción 150W
2	PS82002A10	4	VIS CHC M4x070-L20 Screw CHC M4x070-L20 Tornillo CHC M4x070-L20
3	PS86536A10	4	RONDELLE ONDULLEE Onduflex washer Arandela elástica
4	PS93705A10	4	SILENTBLOC CYL M/F d4-H10 D15 Cylindrical Silent bloc M/F Aislador de vibración cilíndrico M/H
5	904652418A	2	TUYAU EAU AEROTHERME Heater Unit Water Hose Manguera de agua calefacción
6	6981-H7	4	COLLIER METAL D16-27-9 Clamp D16-27 9 Abrazadera D16-27-9
7	904637598C	1	SUPPORT GPE VENTILATION Heater Bracket Soporte de caja de calefacción
8	CS250039ST	4	ECROU H NYLSTOP M4x070 Nylstop Nut M4x070 Tuerca H con freno M4x070
9	692254	3	MUL VIS TH RDL M6x100-L20 Hex Screw with Washer M6x100-L20 Tornillo TH con arandela M6x100-L20
10	3V262881A	2	Gaine d'air Ø50 Long 1m Air duct Ø50 L 1m Conducto de aire Ø50 L 1m

Préparation du boîtier de chauffage :

- Retirer le groupe ventilateur du boîtier de chauffage (rep. 1) puis démonter les deux demi-coques du boîtier de chauffage
- Arrondir les ailettes de renfort des deux côté du groupe ventilateur comme illustré sur la photo ci-contre

Heating unit preparation:

- Remove the fan unit from the heater (rep. 1) and then disassemble the two half shells of the heater.
- Round the stiffeners on both sides of the fan unit as shown on the picture opposite.

Preparación de la caja de calefacción:

- Retirar el grupo electro ventilador de la caja de calefacción (rep.1), después desensamblar las dos media-carcasas de caja de calefacción.
- Redondear los refuerzos de los dos lados del grupo electro ventilador como indicado en la fotografía a la derecha.



Préparation du boîtier de chauffage (suite) :

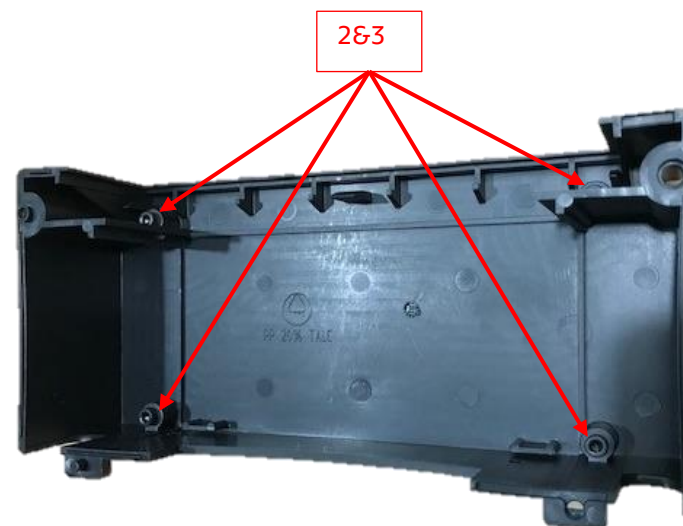
- Fixer les 4 silentblocs (rep. 4) sur le boîtier de chauffage (rep.1) à l'aide des 4 vis (rep. 2) et rondelles (rep.3) comme illustré sur les photos ci-contre.

Heating unit preparation (continued):

- Assemble the four silent blocs (rep. 4) on the heater (rep. 1) using the screws (rep. 2) and washers (rep. 3) as shown on the pictures opposite.

Preparación de la caja de calefacción (continuación):

- Fijar los 4 aisladores de vibración (rep.4) en la caja de calefacción (rep.1), con los 4 tornillos (rep.2) y arandelas (rep.3) como ilustrado en las fotografías a la derecha.



Préparation du boîtier de chauffage (suite) :

- Réassembler le boîtier de chauffage comme illustré sur les photos ci-dessous.

Heating unit preparation (continued):

- Reassemble the heater as shown on the pictures below.

Preparación de la caja de calefacción (continuación):

- Re-ensamblar la caja de calefacción como ilustrado en las fotografías abajo.



Montage du boîtier de chauffage :

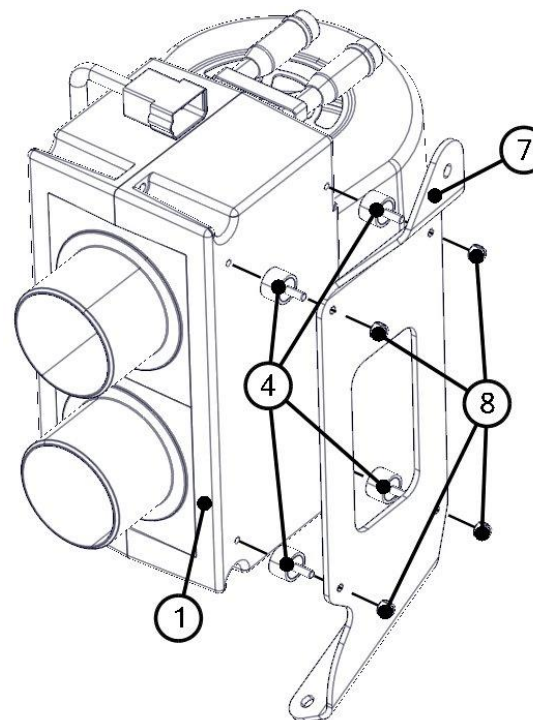
- Fixer le boîtier de chauffage (rep.1) sur le support (rep.7) avec les 4 écrous (rep.8).

Heater mounting:

- Fit the heater (rep. 1) on its mount (rep. 7) using the 4 nuts (rep. 8).

Montaje de la caja de calefacción:

- Fijar la caja de calefacción (rep.1) sobre el soporte (rep.7) con las 4 tuercas (rep.8)



Montage du boîtier de chauffage (suite) :

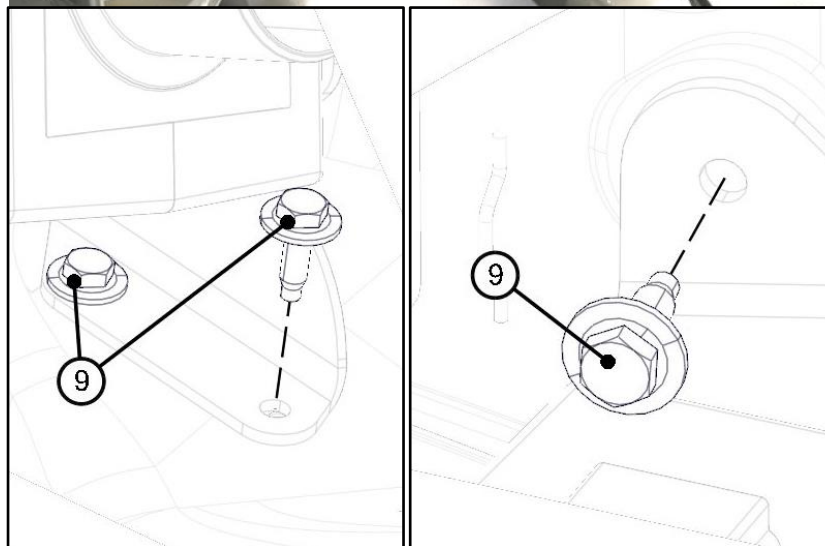
- Assembler le bloc de chauffage sur le tablier à l'aide des vis (rep. 9).

Heater mounting (continued):

- Fit the assembly on the bulkhead and fix it using the 3 screws (rep. 9).

Montaje de la caja de calefacción:

- Colocar en el salpicadero y fijar con 3 tornillos (rep.9).



Montage des tuyaux de chauffage :

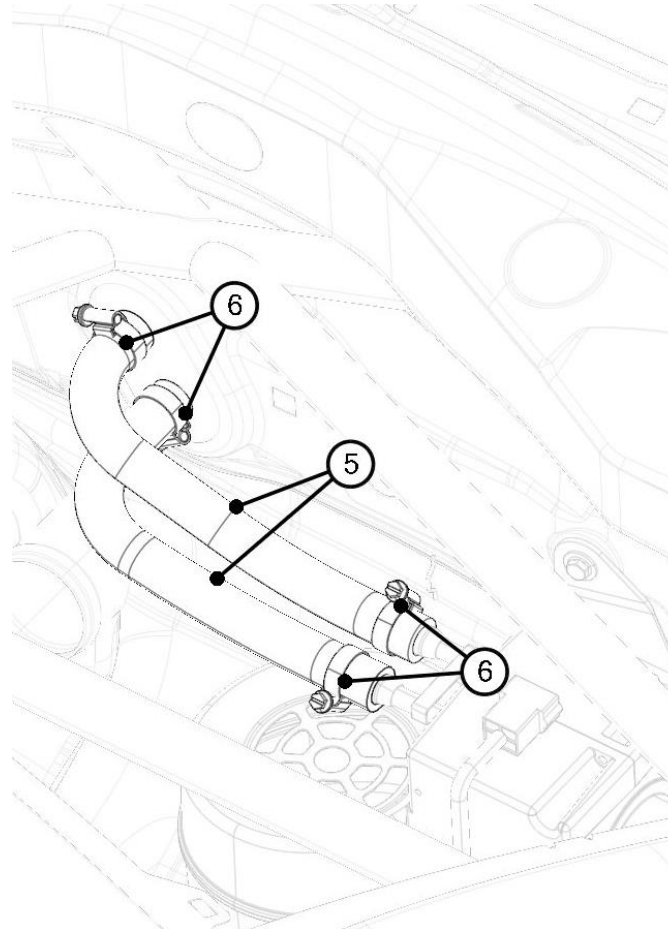
- Emmancher les 2 tuyaux d'eau (rep.5) sur le boîtier de chauffage (rep.1) et les serrer avec 2 premiers colliers (rep.6).
- Brancher les autres extrémités des tuyaux (rep.5) sur la traverse chauffage tablier et serrer avec les 2 derniers colliers (rep.6).

Heater pipe installation:

- Fit the 2 pipes (rep. 5) on the heater (rep. 1) and tighten them with the metal collar (rep. 6).
- Connect the pipes (rep. 5) on the bulkhead fitting with the last metal collars (rep. 6)

Montaje de las mangueras de calefacción:

- Colocar las 2 mangueras de agua (rep.5) sobre la caja de calefacción (rep.1) y fijar con las 2 primeras abrazaderas (rep.6).
- Conectar las otras extremidades de mangueras (rep.5) sobre el pasa panel salpicadero y fijar con 2 abrazaderas (rep.6).



Montage des boas de ventilation :

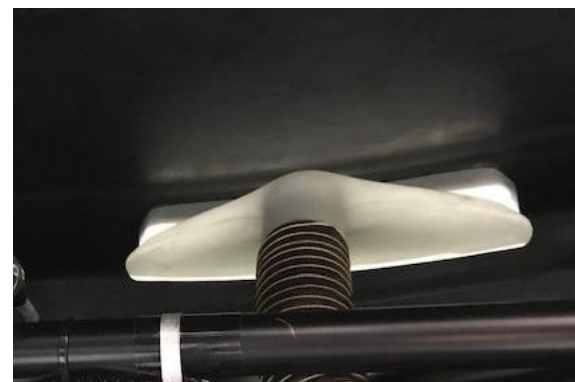
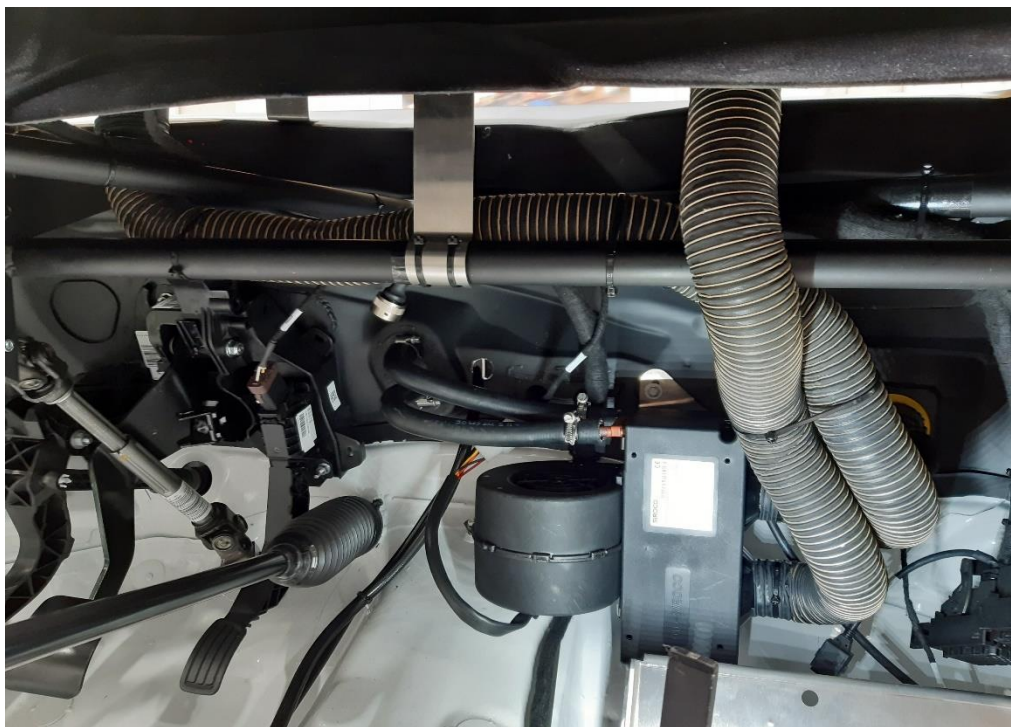
- Ajuster la longueur d'un des deux boas de ventilation (rep. 10) à **750mm** puis installer les boas comme illustré sur la photo ci-dessous.

Heater pipe installation:

- Adjust the length of one of the two air ducts (rep. 10) to **750mm** and then install them as shown on the picture below.

Montaje de los conductos de calefacción:

- Ajustar el largo de los dos conductos BOA de aire (rep.10) a 750mm, y colocar los conductos como ilustrado en las fotografías abajo. Fijar con cintillos de plástico.



750mm